TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN TÂN PHÚ THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH	**CỘNG H1 XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **166**/2015/QĐST- DS	*Tân Phú, ngày 18 tháng 05 năm 2015*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

- Căn cứ vào Điều 186, 187 và Điều 188 của Bộ luật tố tụng dân sự;

- Căn cứ Điều 26 Luật thi hành án dân sự ;

- Căn cứ Pháp lệnh số 10/2009/UBTVQH 12 của Uỷ ban Thường vụ Quốc Hội ngày 27/02/2009 quy định về án phí, lệ phí Tòa án;

- Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 08 tháng 05 năm 2015 về việc các đương sự đã thật sự tự nguyện thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án về dân sự thụ lý số: 96/2015/TLST-DS ngày 09 tháng 04 năm 2015 về việc " Tranh chấp hợp đồng vay tài sản".

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành lập ngày 08 tháng 05 năm 2015 về việc giải quyết toàn bộ vụ án là hoàn toàn tự nguyện; nội dung thỏa thuận không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng TMCP XYZ
Địa chỉ : số 25 Bis đường N1, phường B1, quận Q, Tp.Hồ Chí Minh
Người đại diện theo ủy quyền : ông Nguyễn Văn C – sinh năm 1987
(theo giấy ủy quyền số 07/2015/UQ-HDBANK-TPXLN ngày 13/01/2015)

Bị đơn : 1/ Ông Nguyễn Chánh H1 - Sinh năm: 1962

2/ Bà Phan Thị Diễm H2 - Sinh năm : 1964
Cùng địa chỉ : 427/24 T1, phường T2, quận T3, Tp.Hồ Chí Minh

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Nguyễn Văn S1 là người đại diện theo ủy quyền của Ngân hàng TMCP XYZ và ông Nguyễn Chánh H1, bà Phan Thị Diễm H2 cùng thống nhất số nợ ông H1, bà H2 cùng có trách nhiệm thanh toán cho Ngân hàng TMCP XYZ tổng số nợ của từng hợp đồng như sau :

* Đối với hợp đồng tín dụng trung – dài hạn số 0722/12/TDH/CN ngày 16/10/2012:

- Nợ gốc là 125.120.000 đồng , nợ lãi (lãi trong hạn, lãi quá hạn và lãi chậm trả) là 20.200.843 đồng . Tổng các khoản nợ vay của hợp đồng này là : 145.320.843 đồng.

* Đối với Hợp đồng hạn mức thấu chi số 625/13/HĐHMTC/CN ngày 14/11/2013 là :
- Nợ gốc là 189.655.228 đồng, nợ lãi (lãi trong hạn, lãi quá hạn và lãi chậm trả) là 44.006.254 đồng. Tổng các khoản nợ vay của hợp đồng này là 233.661.482 đồng

Như vậy tổng số nợ ông Nguyễn Chánh H1 và bà Phan Thị Diễm H2 phải thanh toán cho Ngân hàng TMCP XYZ tạm tính đến ngày 08/5/2015 là : 378.982.325 đồng

Hạn chót phải thanh toán dứt điểm số nợ trên là ngày 08/07/2015

Ghi nhận sự thỏa thuận giữa các bên về phương thức thanh toán số nợ, do các bên giao nhận trực tiếp Ngân hàng TMCP XYZ hoặc tại cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền.

Ngoài số tiền trên, ông Nguyễn Chánh H1 và bà Phan Thị Diễm H2 còn phải tiếp tục trả lãi cho Ngân hàng TMCP XYZ theo mức lãi suất quá hạn hai bên đã thỏa thuận tại hợp đồng tín dụng trung – dài hạn số 0722/12/TDH/CN ngày 16/10/2012 và Hợp đồng hạn mức thấu chi số 625/13/HĐHMTC/CN ngày 14/11/2013 tính từ ngày 08/5/2015 cho đến khi thi hành án xong.

Sau khi ông Nguyễn Chánh H1 và bà Phan Thị Diễm H2 thanh toán hết toàn bộ số nợ trên thì phía Ngân hàng phải trả lại cho ông Nguyễn Chánh H1 và bà Phan Thị Diễm H2 số giấy tờ thế chấp gồm :

- 01 bản chính giấy chứng nhận quyền sở hữu nhà ở và quyền sử dụng đất ở số H06183 do UBND Quận Tân Phú cấp ngày 30/12/2005. Cập nhật thay đổi diện tích và hiện trạng nhà ngày 12/3/2007, cập nhật hoàn thành nghĩa vụ tài chính ngày 27/12/2010

- 01 bản chính thông báo nộp lệ phí trước bạ nhà đất số 10/13781 ngày 23/12/2010.

- 01 bản chính thông báo nộp tiền sử dụng đất số 10/13838 ngày 23/12/2010 và một bản sao giấy phép xây dựng số 942/UBND-GPXD do UBND quận Tân Phú cấp ngày 10/7/2006

Khi đến hạn trả nợ ông Nguyễn Chánh H1 và bà Phan Thị Diễm H2 không thanh toán hết số nợ trên thì Ngân hàng TMCP XYZ có quyền yêu cầu cơ quan có thẩm quyền phát mãi tài sản thế chấp là quyền sở hữu nhà ở và quyền sử dụng đất tọa lạc tại địa chỉ 427/24 T1, phường T2, quận T3, Tp,HCM (nay có địa chỉ mới là 24 D1, phường T2, quận T3, Tp.HCM) theo các hợp đồng thế chấp tài sản số 0722/12/HĐTC ngày 16/10/2012 được công chứng tại Phòng công chứng số 4, TP.HCM, số công chứng 042886, quyển số 10 để đảm bảo việc thi hành án.

Về án phí dân sự sơ thẩm là : 9.474.558 (chín triệu bốn trăm bảy mươi bốn nghìn năm trăm năm mươi tám) đồng các bên đương sự thỏa thuận do ông Nguyễn Chánh H1 và bà Phan Thị Diễm H2 nộp . Hoàn lại toàn bộ số tiền tạm ứng án phí 9.160.489 (chín triệu một trăm sáu mươi nghìn bốn trăm tám mươi chín) đồng cho Ngân hàng TMCP XYZ theo biên lai thu tiền số 0000623 ngày 07/4/2015 của Chi cục Thi hành án dân sự quận Tân Phú.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Nơi nhận:
- Các đương sự;
- TAND Thành phố Hồ Chí Minh;
- VKSND Quận Tân Phú;
- Chi cục THADS Quận Tân Phú;
- Lưu: VP, hồ sơ

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN TÂN PHÚ
THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Thanh Hiển